

VOLKSWAGEN (POU)

od IX 1994 do X 2001

Z języka niemieckiego tłumaczył
mgr inż. Sławomir Polkowski



WARSZAWA

**WYDAWNICTWA
KOMUNIKACJI I ŁĄCZNOŚCI**

Dane o oryginale:

Hans-Riidiger Etzold

So wird's gemacht, Band 97 VW Polo 45-125 PS u. Diesel 57-110 PS 9/94 bis 10/01

Redaktor: *Jolanta Horeczy*

Redaktor techniczny: *Maria Łakomy*

Korekta: *Jadwiga Majewska*

629.114.6.004.67

Bogato ilustrowany poradnik poświęcony obsłudze i naprawie samochodów osobowych Volkswagen Polo (hatchback3- i 5-drzwiowy), Polo Classic (sedan), Polo Vahant (kombi) i Caddy (dostawczy), produkowanych od IX 1994 do X 2001 roku, wyposażonych w silniki benzynowe 1,0 dm³ typu AEV (45 KM), ALL i ALD (50 KM), 1,3 dm³ typu ADX (55 KM), 1,4 dm³ typu AEX, AKV, APQ, ANW (60 KM), APE (75 KM), AFH i AQQ (100 KM), 1,6 dm³ typu AEA, AEE i ALM (75 KM), APF (100 KM), AJV (120 KM), ARC i AVY (125 KM) oraz wysokoprężne 1,4 dm³ typu AMF (75 KM), 1,7 dm³ typu AHG (57 KM) i AKU (60 KM), 1,9 dm³ typu AEF, AGD i ASX (64 KM), AQM (68 KM), AHU, ALE i ALH (90 KM), AFN i ASV (110 KM) z mechanicznymi skrzynkami przekładniowymi. Podano m.in. plan obsługi, dokładny opis czynności obsługowych i naprawczych, możliwych do wykonania we własnym zakresie przez użytkownika oraz schematy instalacji elektrycznej.

Odbiorcy: użytkownicy opisanych modeli samochodów, pracownicy warsztatów i stacji obsługi oraz wszyscy zainteresowani tymi samochodami.

© by Delius, Klasing & Co. KG, Bielefeld, Deutschland

© Copyright for the Polish edition by Wydawnictwa Komunikacji i Łączności sp. z o.o., Warszawa 1998, 2003

ISBN 83-206-1486-4

Tłumacz i wydawca informują, że podjęli wszelkie możliwe starania, aby zapewnić prawidłowość danych oraz porad zawartych w tej książce, i za ewentualne błędy nie mogą być pociągnięci do odpowiedzialności.

Wydawnictwa Komunikacji i Łączności sp. z o.o.

ul. Kazimierzowska 52, 02-546 Warszawa

tel. (0-22) 849-27-51; fax (0-22) 849-23-22

Dział handlowy tel./fax (0-22) 849-23-45

tel. (0-22) 849-27-51 w. 555

Prowadzimy sprzedaż wysyłkową książek

Księgarnia firmowa w siedzibie wydawnictwa

tel. (0-22) 849-20-32, czynna pon.-pt. w godz. 10.00-18.00

e-mail wkl@wkl.com.pl

Pełna oferta WKŁ w INTERNECIE <http://www.wkl.com.pl>

Wydanie 2. Warszawa 2003

Drukarnia Naukowo-Techniczna S.A.

Warszawa, ul. Mińska 65

Spis treści

Do Czytelnika	10	Sprawdzanie ciśnienia i czujnika ciśnienia oleju	52
Identyfikacja samochodu	11	Sprawdzanie luzu międzyzębnego i osiowego pompy oleju	53
SILNIK	13	Regulacja naciągu łańcucha napędowego pompy oleju w silniku benzynowym	53
Charakterystyka techniczna	13	Typowe niesprawności układu smarowania	55
Wymontowanie i zamontowanie silnika	15	Układ chłodzenia	56
Głowica i układ rozrządu	20	Wiadomości wstępne	56
Wymontowanie i zamontowanie oraz regulacja naciągu paska zębatego, ustawianie rozrządu silników benzynowych	20	Wymiana cieczy chłodzącej	57
Sprawdzanie rolki napinacza paska zębatego w silniku benzynowym	23	Wymontowanie i zamontowanie oraz sprawdzanie termostatu	60
Wymontowanie i zamontowanie wału rozrządu	23	Sprawdzanie szczelności układu chłodzenia	61
Wymontowanie i zamontowanie głowicy cylindrów, wymiana uszczelki głowicy silnika benzynowego	26	Sprawdzanie wyłącznika termicznego	62
Sprawdzanie naciągu paska zębatego i rolki napinacza w silniku wysokoprężnym 1,7 i 1,9 dm ³	31	Wymontowanie i zamontowanie chłodnicy	62
Wymontowanie i zamontowanie paska zębatego, regulacja silnika wysokoprężnego 1,7 i 1,9 dm ³	33	Wymontowanie i zamontowanie pompy cieczy chłodzącej	64
Wymontowanie i zamontowanie głowicy cylindrów, wymiana uszczelki głowicy silnika wysokoprężnego 1,7 i 1,9 dm ³	36	Typowe niesprawności układu chłodzenia	65
Sprawdzanie popychaczy hydraulicznych	38	Układ zapłonowy	65
Wymontowanie i zamontowanie zaworów	39	Wiadomości wstępne	65
Wymiana uszczelnaczy trzonek zaworów	41	Wymontowanie i zamontowanie rozdzielacza zapłonu	67
Sprawdzanie prowadnic zaworów	42	Sprawdzanie i regulacja kąta wyprzedzenia zapłonu	69
Ustawianie w GMP wału korbowego i wału rozrządu silnika wysokoprężnego 1,4 dm ³	42	Sprawdzanie zintegrowanej cewki zapłonowej	70
Sprawdzanie ciśnienia sprężania	44	Sprawdzanie modułu wzmocnienia zintegrowanej cewki zapłonowej	70
Wymiana i regulacja naciągu pasków klinowych	46	Sprawdzanie czujnika Halla	71
Typowe niesprawności silnika	49	Wymontowanie i zamontowanie świec zapłonowych	72
Układ smarowania	50	Budowa i charakterystyka świec zapłonowych	73
Wiadomości wstępne	50	Dobór świec zapłonowych	73
Obieg oleju	51	Typowe niesprawności układu zapłonowego	73
		Obwody doprowadzenia paliwa i powietrza	75
		Wiadomości wstępne	75
		Sprawdzanie pompy paliwa	76
		Wymontowanie i zamontowanie pompy oraz czujnika poziomu paliwa	79
		Sprawdzanie zaworu odpowietrzającego zbiornik	81

Wymontowanie i zamontowanie filtra paliwa . . .	81	ZAWIESZENIE PRZEDNIE I PÓŁOSIE NAPĘDOWE	137
Układ z węglem aktywnym pochłaniający pary paliwa	82	Sprawdzanie oraz wymontowanie i zamontowanie	
Sprawdzanie odpowietrzenia zbiornika paliwa . . .	82	przegubu wahacza	137
Regulacja linki sterowania przepustnicy	84	Wymontowanie i zamontowanie półosi	139
Układ wtrysku benzyny.	84	Wymontowanie i zamontowanie kolumny zawieszenia	141
Wiadomości wstępne.	84	Rozkładanie kolumny zawieszenia, wymontowanie	
Układ wtrysku MPI.	85	i zamontowanie amortyzatora oraz sprężyny	
Układ wtrysku Mono-Motronic.	88	śrubowej.	143
Wymontowanie i zamontowanie oraz sprawdzanie		Rozkładanie i składanie półosi.	144
czujnika temperatury cieczy chłodzącej	89	ZAWIESZENIE TYLNE	148
Sprawdzanie wtryskiwacza.	91	Wymontowanie i zamontowanie oraz rozkładanie	
Sprawdzanie szczelności obwodu doprowadzania		tylnej kolumny zawieszenia	148
powietrza.	92	Sprawdzanie amortyzatora.	152
Sprawdzanie podgrzewania zasysanego powietrza	94	Złomowanie amortyzatora.	153
Wymontowanie i zamontowanie filtra powietrza . . .	95	Wymontowanie i zamontowanie łożysk koła . . .	154
Typowe niesprawności układu wtrysku benzyny . . .	96	Regulacja luzu łożysk koła.	155
Układ wtryskowy silnika wysokoprężnego	98	UKŁAD KIEROWNICZY.	156
Wiadomości wstępne.	98	Wiadomości wstępne.	156
Sprawdzanie układu nagrzewania silnika i świec		Wymontowanie i zamontowanie koła kierownicy	
żarowych	99	(modele do IX 1999).	157
Wymontowanie i zamontowanie świec żarowych . .	101	Wymontowanie i zamontowanie zespołu poduszki	
Sprawdzanie i regulacja biegu jałowego		powietrznej w kole kierownicy (modele do IX 1999)	159
i maksymalnej prędkości obrotowej	102	Wymontowanie i zamontowanie zespołu poduszki	
Wymontowanie i zamontowanie wtryskiwaczy . . .	103	powietrznej w kole kierownicy (modele od X 1999)	160
Sprawdzanie i regulacja początku tłoczenia paliwa	103	Wymontowanie i zamontowanie koła kierownicy	
Sprawdzanie szczelności obwodu doprowadzania		(modele od X 1999).	161
paliwa.	106	Regulacja luzu w układzie kierowniczym	161
Typowe niesprawności układu wtryskowego silnika		Wymontowanie i zamontowanie przegubu drążka	
wysokoprężnego.	107	kierowniczego.	162
Układ wylotowy.	109	Sprawdzanie szczelności układu kierowniczego . .	162
Użytkowanie samochodu z katalizatorem spalin . .	109	Sprawdzanie i regulacja ustawienia kół.	163
Działanie katalizatora spalin.	109	UKŁAD HAMULCOWY.	168
Wymontowanie i zamontowanie układu wylotowego	112	Wiadomości wstępne.	168
Wymontowanie i zamontowanie sondy lambda . . .	113	Wymontowanie i zamontowanie wkładek ciernych	
Sprawdzanie szczelności układu wylotowego . . .	113	przednich hamulców tarczowych.	170
SPRZĘGŁO.	114	Wymontowanie i zamontowanie wkładek ciernych	
Wiadomości wstępne.	114	tylnych hamulców tarczowych.	175
Wymontowanie i zamontowanie oraz sprawdzanie		Sprawdzanie grubości tarczy hamulcowej	176
sprzęgła.	115	Wymontowanie i zamontowanie tarczy hamulcowej	
Sprawdzanie działania linki sprzęgła	117	i zacisku	176
Wymontowanie i zamontowanie linki sprzęgła . . .	118	Zapobieganie hałaśliwej pracy hamulców tarczowych	177
Typowe niesprawności sprzęgła.	123	Wymontowanie i zamontowanie bębna hamulcowego	178
SKRZYŃKA PRZEKŁADNIOWA	124	Wymontowanie i zamontowanie szczęk hamulcowych	180
Wymontowanie i zamontowanie skrzynki		Regulacja hamulca awaryjnego.	183
przekładniowej.	124	Płyn hamulcowy.	184
Mechanizm zmiany biegów.	130	Odpowietrzanie układu hamulcowego.	185
Wymontowanie i zamontowanie dźwigni zmiany		Wymiana elastycznych przewodów hamulcowych .	186
biegów z linką.	131	Wymontowanie i zamontowanie cylinderka	
Regulacja i sprawdzanie działania mechanizmu		rozpieracza.	187
zmiany biegów.	133		

Sprawdzanie urządzenia wspomagającego	187	Wymiana i usuwanie zatarcia bębna zamka	223
Sprawdzanie korektora siły hamowania	187	Wymontowanie i zamontowanie wewnętrznej klamki	224
Wymontowanie i zamontowanie wyłącznika światła		drzwi	225
hamowania	188	Centralne blokowanie drzwi	225
Typowe niesprawności układu hamulcowego	189	Awaryjne otwieranie pokrywy wlewu paliwa,	
		wymontowanie i zamontowanie nastawnika	225
KOŁA I OGUMIENIE	191	Wymontowanie i zamontowanie nastawnika zamka	
Wymiary kół i opon oraz ciśnienie w ogumieniu	192	drzwi	226
Oznakowanie opon	192	Wymontowanie i zamontowanie pompy centralnego	
Oznakowanie obręczy	193	blokowania drzwi	226
Przestawianie i wymiana kół	193	Dach rozsuwany i odchylany	227
Wyrównowywanie kół	193	Wymontowanie i zamontowanie pokrywy dachu	
Zasady użytkowania opon	194	rozsukanego i odchylanego	228
Koło dojazdowe	194	Wymontowanie i zamontowanie osłony	
Wpływ warunków eksploatacji na zużycie opon	195	przeciwslonecznej dachu rozsukanego	
Usuwanie przyczyn drgań zawieszenia przedniego	195	i odchylanego	229
Przyczyny nieprawidłowego zużycia opon	197	Regulacja równoległego przesuwu dachu	
		rozsukanego i odchylanego	229
NADWOZIE	198	Regulacja uszczelnienia pokrywy dachu	
Wiadomości wstępne	198	rozsukanego i odchylanego	230
Wymontowanie i zamontowanie zderzaka przedniego		Wymontowanie i zamontowanie lusterka	
(modele do IX 1999)	199	zewnątrznego	230
Wymontowanie i zamontowanie zderzaka przedniego		Wymontowanie i zamontowanie szkła lusterka	230
(modele od X 1999)	200	Wymontowanie i zamontowanie obudowy lusterka	
Wymontowanie i zamontowanie zderzaka tylnego		(modele od X 1999)	231
samochodu VW Polo (modele do IX 1999)	200	Wymontowanie i zamontowanie konsoli środkowej	
Wymontowanie i zamontowanie zderzaka tylnego		(modele do IX 1999)	232
samochodu VW Polo (modele od X 1999)	200	Wymontowanie i zamontowanie konsoli środkowej	
Wymontowanie i zamontowanie błotnika przedniego	203	(modele od X 1999)	232
Wymontowanie i zamontowanie szkieletu przodu		Wymontowanie i zamontowanie schowka po stronie	
nadwozia (modele do IX 1999)	204	kierowcy (modele do IX 1999)	233
Ustawianie szkieletu przodu nadwozia w położeniu		Wymontowanie i zamontowanie schowka po stronie	
obsługowym (modele od X 1999)	205	kierowcy (modele od X 1999)	234
Wymontowanie i zamontowanie linki zamka pokrywy		Wymontowanie schowka i półki (modele do IX 1999)	235
przedziału silnika	205	Wymontowanie i zamontowanie schowka (modele	
Wymontowanie i zamontowanie oraz regulacja		od X 1999)	236
pokrywy przedziału silnika	205	Wymontowanie i zamontowanie poszycia bocznego	236
Wymontowanie i zamontowanie pokrywy tylnej	207	Wymontowanie i zamontowanie nakładki osłony	
Regulacja pokrywy tylnej	209	bagażnika	237
Wymontowanie i zamontowanie listwy dachowej	214	Wymontowanie i zamontowanie bocznego poszycia	
Wymontowanie i zamontowanie bocznej listwy		bagażnika	237
ochronnej	214	Wymontowanie i zamontowanie tylnego poszycia	
Wymontowanie i zamontowanie oraz regulacja drzwi	214	bagażnika (modele do IX 1999)	237
Wymontowanie i zamontowanie płata pokrycia drzwi		Wymontowanie i zamontowanie tylnego poszycia	
(modele do IX 1999)	216	bagażnika (modele od X 1999)	238
Wymontowanie i zamontowanie płata pokrycia drzwi		Wymontowanie i zamontowanie osłony pod szybą	
(modele od X 1999)	218	przednią	238
Wymontowanie i zamontowanie szyby drzwi		Napinacz pasów bezpieczeństwa	239
przednich	219	Wymontowanie i zamontowanie siedzenia przedniego	239
Regulacja szyby drzwi przednich	220	Wymontowanie i zamontowanie siedzenia tylnego	240
Wymontowanie i zamontowanie mechanizmu			
podnoszenia szyby drzwi przednich	220	OGRZEWANIE I PRZEWIETRZANIE WNETRZA	242
Wymontowanie i zamontowanie mechanizmu		Wiadomości wstępne	242
podnoszenia szyby drzwi tylnych	221	Wymontowanie i zamontowanie nawiewu	
Wymontowanie i zamontowanie klamki	222	środkowego (modele od X 1999)	242

Wymontowanie i zamontowanie nawiewu po stronie kierowcy (modele od X 1999).	242
Wymontowanie i zamontowanie nawiewu bocznego (modele do IX 1999).	243
Wymontowanie i zamontowanie nawiewu środkowego (modele do IX 1999).	243
Wymontowanie i zamontowanie nawiewu podnóżka	245
Wymontowanie i zamontowanie oraz rozkładanie zespołu regulacji ogrzewania (modele do IX 1999)	246
Wymontowanie i zamontowanie zespołu regulacji ogrzewania, sprawdzanie cięgien sterowania (modele od X 1999).	246
Wymontowanie i zamontowanie oraz regulacja cięgien sterowania ogrzewaniem.	247
Sprawdzanie oraz wymontowanie i zamontowanie dmuchawy układu ogrzewania.	249
Urządzenie klimatyzacyjne.	249
Działanie urządzenia klimatyzacyjnego.	250
Typowe niesprawności układu ogrzewania.	251

WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE 252

Wiadomości wstępne.	252
Dodatkowe wyposażenie elektryczne.	255
Poszukiwanie usterek w instalacji elektrycznej.	255
Sprawdzanie działania włączników.	257
Sprawdzanie przekaźników.	258
Sprawdzanie silnika wycieraczki.	258
Sprawdzanie kierunkowskazów.	259
Sprawdzanie świateł hamowania.	259
Sprawdzanie ogrzewania szyby tylnej.	260
Wymontowanie i zamontowanie sygnału dźwiękowego.	260
Elektroniczny układ zabezpieczający przed kradzieżą	261
Wymiana bezpieczników.	262

Akumulator.	263
Wymontowanie i zamontowanie akumulatora.	263
Ładowanie akumulatora.	264
Sprawdzanie akumulatora.	265
Samorozładowywanie akumulatora.	266
Typowe niesprawności akumulatora.	267

Alternator.	268
Wiadomości wstępne.	268
Wymontowanie i zamontowanie alternatora.	269
Sprawdzanie i wymiana szczotek węglowych alternatora oraz regulatora napięcia.	270
Sprawdzanie napięcia alternatora.	271
Typowe niesprawności alternatora.	271

Rozrusznik.	272
Wiadomości wstępne.	272
Wymontowanie i zamontowanie rozrusznika.	272
Sprawdzanie oraz wymontowanie i zamontowanie elektromagnetycznego włącznika rozrusznika.	273
Typowe niesprawności rozrusznika.	274

Oświetlenie i sygnalizacja	275
Wykaz żarówek.	275
Wymiana żarówek oświetlenia zewnętrznego.	275
Reflektor w modelach do IX 1999.	275
Reflektor w modelach od X 1999.	278
Wymiana żarówek oświetlenia wewnętrznego.	280
Wymontowanie i zamontowanie reflektora (modele do IX 1999).	281
Wymontowanie i zamontowanie reflektora (modele od X 1999).	281
Ustawianie reflektorów.	282
Wymontowanie i zamontowanie lampy kierunkowskazu przedniego (modele od X 1999)	283
Wymontowanie i zamontowanie korpusu lampy tylnej	283
Wymontowanie i zamontowanie lampy tylnej.	283

Wskaźniki i osprzęt dodatkowy. 283

Wymontowanie i zamontowanie obudowy wskaźników (modele do VIII 1997).	285
Wymontowanie i zamontowanie obudowy wskaźników (modele od IX 1997 do IX 1999).	285
Wymontowanie i zamontowanie obudowy wskaźników (modele od X 1999).	286
Wymontowanie i zamontowanie lampek kontrolnych i oświetlenia obudowy wskaźników.	287
Wymontowanie i zamontowanie przetłączników kierunkowskazów i wycieraczki.	288
Wymontowanie i zamontowanie wyłączników na tablicy rozdzielczej (modele do IX 1999).	288
Wymontowanie i zamontowanie wyłączników na tablicy rozdzielczej (modele od X 1999).	290
Wymontowanie i zamontowanie wyłącznika oświetlenia (modele od X 1999).	290
Wymontowanie i zamontowanie radioodbiornika.	290
Wprowadzanie kodu radioodbiornika.	292
Wymontowanie i zamontowanie głośników.	293
Wymontowanie i zamontowanie anteny dachowej.	293

Wycieraczki 294

Wymiana gumowej wkładki wycieraka.	294
Wymontowanie i zamontowanie oraz regulacja spryskiwaczy szyby przedniej.	295
Dysze wachlarzowe (ustawione wstępnie, w nowszych modelach).	295
Dysze bez regulacji wstępnej.	296
Wymontowanie i zamontowanie silnika wycieraczki	297
Wymontowanie i zamontowanie spryskiwaczy szyby tylnej.	299
Sprawdzanie i wymiana pompki spryskiwaczy.	300
Typowe niesprawności.	301

ZABIEGI KONSERWACYJNE I POMOCNICZE 302

Mycie samochodu.	302
Pielęgnacja samochodu.	302

Ochrona przeciwkorozyjna spodu nadwozia i przestrzeni zamkniętych	304	Sprawdzanie poziomu oleju w skrzynce przekładniowej	323
Pielęgnacja obić tapicerskich	304	Sprawdzanie osłon gumowych przegubów półosi	323
Uruchamianie silnika za pomocą akumulatora pomocniczego	304	Obsługa układu hamulcowego i ogumienia	324
Holowanie samochodu i uruchamianie silnika przez toczący się samochód	306	Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego	324
Unoszenie i podpieranie samochodu	307	Sprawdzanie grubości okładzin ciernych hamulców	324
Narzędzia	308	Wzrokowe sprawdzanie przewodów hamulcowych	325
OBSŁUGA SAMOCHODU	310	Wymiana płynu hamulcowego	325
Plan obsługi samochodu VW Polo	310	Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu	326
Zeroowanie wskaźnika terminów przeglądów	311	Sprawdzanie bieżników opon	326
Przegląd z wymianą oleju	311	Sprawdzanie zaworu powietrza	327
Przeglądy okresowe	312	Obsługa układu kierowniczego i zawieszenia przedniego	327
Czynności obsługowe	313	Sprawdzanie osłon drążków kierowniczych i przegubów wahaczy	327
Obsługa silnika i układu wylotowego	314	Sprawdzanie poziomu oleju w urządzeniu wspomagania układu kierowniczego	327
Wymiana oleju silnikowego	314	Wzrokowe sprawdzanie poduszki powietrznej	328
Wzrokowe sprawdzanie wycieków oleju	315	Obsługa wyposażenia elektrycznego	328
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	316	Sprawdzanie akumulatora	328
Wzrokowe sprawdzanie układu wylotowego	316	Sprawdzanie kąta ustawienia ramion wycieraków	329
Sprawdzanie poziomu cieczy chłodzącej	316	Obsługa nadwozia	329
Wzrokowe sprawdzanie szczelności układu chłodzenia	317	Wzrokowe sprawdzanie wszystkich pasów bezpieczeństwa	329
Sprawdzanie gęstości cieczy chłodzącej	317	Wzrokowe sprawdzanie podwozia i nadwozia	329
Odwadnianie i wymiana filtra paliwa silnika wysokoprężnego	318	Smarowanie ograniczników drzwi	329
Wymiana wkładu filtra powietrza silnika	319	Wymiana filtra przeciwpylego w układzie przewietrzania	330
Sprawdzanie i regulacja naciągu pasków klinowych	321	Smarowanie prowadnic dachu rozsuwanego	330
Sprawdzanie zużycia paska zębatego	322	SCHEMATY INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ	331
Sprawdzanie stanu paska zębatego	322	Posługiwanie się schematami instalacji elektrycznej	331
Wymiana świec zapłonowych, sprawdzanie połączeń elektrycznych	322	Układ schematów instalacji elektrycznej	333
Obsługa skrzynki przekładniowej i układu przeniesienia napędu	323	Rozmieszczenie bezpieczników i przekaźników	333
Wzrokowe sprawdzanie szczelności	323		

Do Czytelnika

Ponieważ samochody są coraz bardziej skomplikowane pod względem technicznym i ich obsługa wymaga większej wiedzy, z roku na rok coraz więcej użytkowników samochodów sięga po ten poradnik. Stosowane współcześnie rozwiązania techniczne są bardziej skomplikowane i nie można już poradzić sobie bez specjalnych instrukcji. Dotyczy to również fachowców zajmujących się naprawami.

Każdy mechanik amator, który sam obsługuje i naprawia swój samochód, powinien pamiętać, że fachowiec ma duże doświadczenie i przez doszkącanie dysponuje wiedzą o najnowszym stanie techniki. Należy więc regularnie odwiedzać autoryzowane stacje obsługi w celu prowadzenia nadzoru nad utrzymaniem niezawodności eksploatacyjnej i dla zachowania bezpieczeństwa jazdy własnym samochodem.

Amator powinien zdawać sobie sprawę z tego, że korzystając z poradnika nie można stać się od razu mechanikiem samochodowym. Należy wykonywać tylko prace nie przerastające własnych możliwości. Dotyczy to szczególnie prac mających wpływ na bezpieczeństwo ruchu. Dzięki dokładnemu opisowi czynności i niezbędnym ostrzeżeniom, amator wykonujący naprawy otrzymuje praktyczne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa jazdy. Otrzymuje również informację, że w razie wątpliwości powinien zlecić pracę fachowcom.

Ostrzeżenie

Jeśli na stronach tej książki znajduje się takie ostrzeżenie, to przed przystąpieniem do naprawy należy je uważnie przeczytać i stosować się do podanych w nim zaleceń.

Przed wykonaniem każdej pracy przy samochodzie należy zająć do tej książki, w celu szybkiego zorientowania się, jaki może być zakres i stopień trudności naprawy, czy są potrzebne części zamienne i specjalne przyrządy.

W książce są podane momenty dokręcania większości połączeń gwintowych. Wartości momentu dla połączeń, które należy dokręcać każdorazowo kluczem dynamometrycznym (głowica cylindrów, połączenia zawieszenia), podane są wytłuszczonym drukiem. Każde połączenie gwintowe powinno być dokręcane w miarę możliwości kluczem dynamometrycznym. Do wielu z nich są niezbędne nowe klucze do łbów lub gniazd typu Torx.

Gdy na początku lat siedemdziesiątych wydałem pierwszą książkę z tej serii, w budowie samochodów stosowano bardzo mało części elektronicznych.



Teraz sterowanie elektroniczne jest powszechne - sterowanie zapłonem, układem napędowym lub przygotowaniem mieszanki. Elektronika przyczynia się do wyeliminowania części podlegających zużyciu, na przykład styku przerywacza w rozdzielaczu zapłonu niezbędnego dawniej do wytworzenia iskry. Jednak sprawdzanie elementów elektronicznych jest możliwe tylko przy użyciu drogich przyrządów kontrolnych, które są przystosowane do określonych układów i których zakup nie opłaca się mechanikowi amatorowi. Jeśli różne czynności naprawcze nie zostały opisane w tej książce, wynika to ze zwiększonego zastosowania części elektronicznych.

Uwaga

Opis czynności odnosi się ogólnie do modeli: Polo, Polo Classic, Polo Variant Caddy, chociaż w tekście jest wymieniany tylko model Polo.

Jeśli występują różnice w poszczególnych modelach, podano model, którego opis dotyczy.

Oczywiście nie można w takiej książce opisać wszystkich aktualnych zagadnień technicznych. Jednak mam nadzieję, że dokonany wybór porad naprawczych, konserwacyjnych i obsługowych w większości przypadków pomoże rozwiązać występujące problemy. Poza tym w bieżącej produkcji samochodów są wprowadzane zmiany techniczne i może się zdarzyć, że opublikowane tutaj opisy czynności i wartości regulacyjne zostały zmienione w Waszym modelu. W razie wątpliwości należy zasięgnąć informacji w dziale obsługi klienta producenta samochodu.

Identyfikacja samochodu

Numer podwozia

Numer identyfikacyjny samochodu (numer podwozia) w modelu Polo znajduje się w przedziale silnika pod szybą przednią i jest widoczny przez okienko (strzałka na rys. N02-0031) w pokrywie z tworzywa sztucznego.

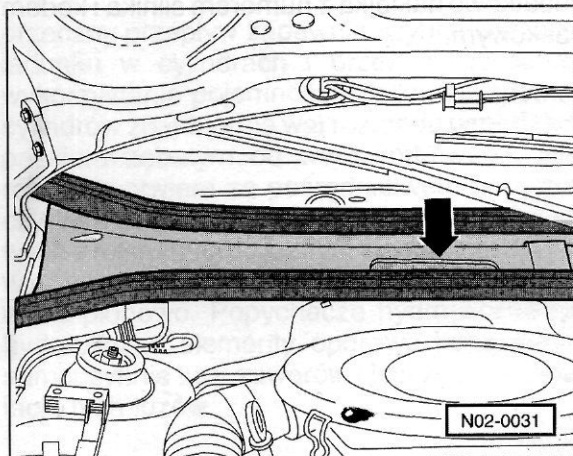
W modelu Caddy tabliczka z danymi samochodu jest umieszczona z lewej strony poprzeczki dachu obok skrzydła drzwi.

W modelach Polo Classic i Polo Variant tabliczka z danymi znajduje się na podłodze wewnątrz bagażnika z lewej strony obok wgłębienia na koło zapasowe.

Objaśnienie oznaczeń

WWW	ZZZ	6N	Z	W	Y	000001
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

- (1) Oznaczenie producenta: WWW - Volkswagen AG.
- (2) Miejsca nie wykorzystane, z wyjątkiem modeli dla USA.
- (3) Dwumiejscowe, skrótowe oznaczenie typu składające się z dwóch pierwszych znaków oficjalnego oznaczenia typu; 6N - Polo, 6K - Polo Classic, Polo Variant.
- (4) Miejsce nie wykorzystane.
- (5) Rok budowy, model: W - 1998; X - 1999; Y - 2000; 1 - 2001; 2 - 2002.
- (6) Miejsce produkcji.
- (7) Bieżąca numeracja rozpoczynająca się w każdym roku od 000001.



Numer silnika

Numer silnika składa się z oznaczenia literowego i kolejnego numeru.

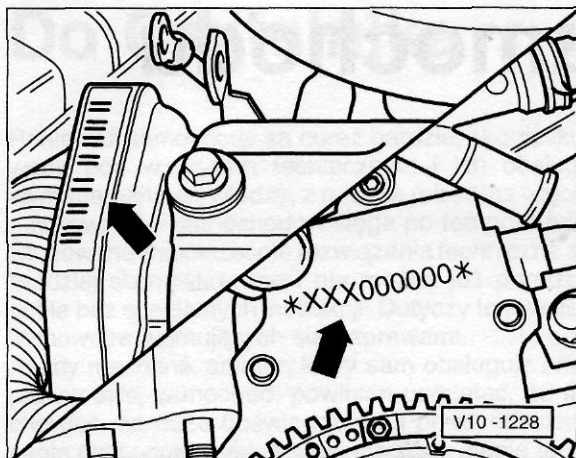
Silnik benzynowy

Numer silnika znajduje się na przodzie kadłuba silnika od strony skrzynki przekładniowej, poniżej obudowy termostatu (rys. V10-1228).

Na osłonie paska zębatego jest umieszczona dodatkowo naklejka z numerem silnika i kodem paskowym.

Silnik wysokoprężny

Numer silnika znajduje się na kadłubie silnika między pompą wtryskową a pompą podciśnieniową (rys. V10-0574).



Na osłonie paska zębatego jest umieszczona dodatkowo naklejka z numerem silnika i kodem paskowym.

